

**Виходить у Львові** що  
дня (крім неділі і гр.  
кат. свят) о 5-ї го-  
дині по полуночі.

**Редакція і**  
**Адміністрація:** улиця  
Чарнецького ч. 8.

**Письма** приймають ся  
лиш франковані.

**Рукописи** звертають ся  
лиш на окреме жадання  
і за зложенем оплати  
поштової.

**Рекламації** незапечатані  
вільні від оплати  
поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

## Додаток до „Газети Львівської“.

### Вісти політичні.

(Поклик ческих консерватистів до німецьких  
клерикалів. — З угорського сойму. — Вілем  
Гледстон.)

Сими днями вийшов в пражській Politik  
поклик ческих консерватистів до німецьких клерикалів. Суть того поклику лежить в тім, що ческі консерватисти послідний раз наликують клерикалів-Німців, аби сполучилися з ними, а відсувалися опозиційних партій пімецьких.

В теперішній борбі, що розвела ся в державній Раді, — каже „Politik“ — не розходить ся Німців о язикові розпорядження або мниме угнетені їх елементу через Славян. Се лише пуста вивіска. Німці не трохожні о своє національне істиноване. Теперішня борба — се епокальна борба меж двома принципами, спір о те, чи Австрія має бути управлена на лад Угорщини в ліберально-жидівськім напрямі з менчестерською школою, чи в дусі консервативного, що шанує всякі права людські і пересувідчення релігійні, а дбає про правильний поступ і поратунок бідніших верств.

Ви, заманені бар. Дішавлім, заявили вже, що будете голосувати за знесенем язикових розпоряджень в Чехії і на Моравах. А якже приняли ліберали німецькі сю вашу оферту? Чи припали они вас з щиростю до себе? Чи прирекли вам осудити вашу програму? Чи піддержалі ваші змагання? Чи тішать ся вашим зворотом в ліво? Ні одно, ні друге. Противно. Они глузують з вас і уважають вас

своїми рабами, що на будуче мусять ходити в ярмі жидівського лібералізму. Пос. Лехер висипів вам вже пісню будуччини вашої. Від консерватистів, з котрими лучила вас давна пріязнь, ви відсокочили, але відсокочивши убили себе власноруч. Пос. Лехер сказав вам пай-виразніше, що першою роботою его сторонництва буде: „викурити“ вас з Горішної Австрії, Сольногороду і Тиролю.

Лучачи ся з вами, ми (ческі консерватисти) дали вам слово, що сковасмо ческий лібералізм, котрий вас разив, під спудо. Нині відступили ви від нас і розвязали сим самим руки сему ческому лібералізму. А що стане ся, як би случайно прийшло до порозуміння межи німецьким а ческим лібералізмом? Де ви дінете ся тоді?

Нині ще час, завернути з хибої дороги, на которую вас для красних очей німецької Gemeinhuergschaft ведуть деякі ваши провідники. Ми ще раз готові подати вам руку не для ратування себе, але для ратування вас перед тим всім, що приносить з собою пімецький лібералізм. Можете вибирати....

На вчерашнім засіданні угорського сойму мотивував пос. Кошут свое внесене в справі додаткового кредиту 30 міліонів. Бесідник заявив, що в наслідок поступована спільнота Правительства парушено право бюджетування. Угорське правительство також нарушило закон, солідаризуючи ся зі спільнотою Правительством. В тім лежить новий доказ, що делегації слухають лише за машину до голосування. Ніхто не буде такий легковірний, аби гадав, що чужі держави не знають о нових уоруженнях, які

перевозить правительство. Бесідник просить вкінці аби его внесене поставлено на дневнім порядку. — Президент міністрів бар. Банфі спротивився тому. Нема піякої потреби ради-ти над тим внеском, бо зміст его не відповідає правді, а мотивоване просто безосновне. Правительство пересувідчене що додатковий кредит був потрібний; посол Кошут помилляє ся, коли гадає, що гроши вже видано, бо павіть тепер, вже по ухваленю тих сум, всіх грошей ще не видано. Правительство старало ся лише поробити всі замовлення в пору, аби не було запізно. В прочім наради над спільними видатками належать до делеагацій а не до сойму. — По тій бесіді міністра палата відкинула внесене Кошута.

Передвчера о год. 5 зрана помер найбільшій сучасний державний муж Апглії Вілем Гледстон на хоробу серця, на которую терпів від двох літ. Він уродився 29 грудня 1809 р. в Ліверпулі і походив з дуже богатої міщанської родини. В р. 1832 вийшов він до парламенту і пристав до крайно консервативного, аристократичного сторонництва торисів. Від р. 1834 занимав він без перерви всілякі і найвищі становища; був міністром скарбу, колонії, управителем монетарні. В р. 1846 перейшов Гледстон на сторону лібералів, а повалившись торисівським кабінетом, був знов на два повороти міністром скарбу. В р. 1866 порушив він справу ірландську, котрій до смерті остав вірний. Коли в тім році его сторонництво при виборах взяло рішучу перевагу, став він прем'єром і остав на чолі правительства аж до р. 1874. Уступивши місця Дісраельому, ставув

### Полонений на Кавказі.

(Правдива подія — гр. Ф. Толстого. —  
З російського).

(Дальше).

Хороша, делікатна, може трипайцялітна дівчина, подібна з лиця до чорнявого Татарина, надбігла на его поклик. Видко, що то була его дочка. Она мала також чорні, бліскучі очі і милі черти лица. Єї одяг складався з синьої сорочки, з широкими рукавами, без пояса. Рубець, перед сорочки і рукави були обшиті червоною стяжкою. Мала штані і черевики, а по них другі, більші з високими зап'ятьками; на їх висіло кілька низок самих піврублівок. Голова не була прикрита, коси чорні, а в них стяжка з монетами і срібний рубель.

Отець щось ти приказав. Она побігла і вскорі вернула з малим бляшаним збанком назад. Подала Шілінові воду, сіла на п'ятирівак зігнула ся, що коліна стояли майже висше плечий. Так сиділа з широко отвореними очима і дивила ся на Шіліна, як на дику въврину, коли він пив воду.

Шілін віддав їй збанок. Як дика коза відсокочила від него. То бавило єї вітця. Він післав їй ще кудись. Взяла збанок, побігла і принесла прісного хліба на округлій дощці, сіла знов як перше, зігнула ся і заєдно дивила ся на Шіліна.

Татари відійшли і двері замкнулися знов. Вскорі прийшов до него знов наймит і крикнув:

— Гей, пане, гей!

І він не умів по російски. Однако Шілін зрозумів, що він кличе его кудись іти.

Шілін спробував іти з дібами, штигулькам, не міг добре ступати і мусів на бік ставляти ногу. Ногаєць вивів его з шопи. Він побачив татарське село, десять домів і мешкою зі струнким мінаретом. Коло однієї хати стояли три осідлані коні. Хлопці держали іх за поводи. З тої хати вибіг скоро чорнявий Татарин і почав махати Шілінові рукою, аби ішов до него. Він сьміявся, говорив щось свою мовою, обернув ся і знов щез в дверях.

Шілін війшов до хати. Хороша комната, стіни гладко вимощені глиною. Вздовж передньої стіни лежали пухкі подушки, бічні стіни були обвішані дорогими диванами, а на диванах висіли рушниці, пістолети, шаблі, весь в сріблій оправі. Коло одної стіни стояла маля, пізька печ. Помоста не було, однако земля була чистенька як стіл; ціла перша половина була застелена коцем, а на ній були розпростерті дивани, на котрих лежали подушки.

На диванах сиділи в самих черевиках, без верхніх, більших, Татари: чорнявий, рудий і три гості. За плечими у кожного лежала мягка подушка, перед собою на малій, округлій дощці мали пішоняні пляцки, розтоплене масло в мисчині і татарське пиво — буза — в збанку. Іли руками, іх пальці були замашені.

Чорнявий підняв ся і велів посадити

Шіліна побіч, але не на дивані, а на самій землі; відтак сів знов на своє місце і частував своїх гостей пляцками і бузою. Наймит показав Шілінові місце, де має сісти, стягнув свої капці і поставив їх коло дверей до ряду з черевиками інших і сів на коці коло господаря. Єму аж слина текла, коли бачив як они їли.

Коли Татари зіли пляцки, з'явилася господиня в такій самій сорочці, як єї дівчини; голову мала заслонену хусткою. Забрала що не дойли і поставила перед гостем мидницю і воду в збанку з вузкою шийкою. Татари обмили собі руки, зложили іх і повклякали до молитви. По молитві наступила коротка нарада. Відтак почав один з Татарів-гостей говорити до Шіліна по російски.

— Тебе — сказав — взяв в полон Казі Мугамед — і показав на рудого Татарина — а Абдул-Мурад відкупив тебе. — При послідних словах показав на чорнявого.

— Тепер Абдул-Мурад есть твоим паном. Шілін не відзвів ся.

Тепер почав знов говорити Абдул-Мурад, показував на Шіліна і повторяв часто слова.

— Воляк Урус, хорошо Урус?

Відтак відзвів ся товмач:

— Він позволяє тобі писати до дому, аби прислали за тебе викуп. Скоро дістане гроши пустити тебе на волю.

Шілін подумав і спітив:

— А кілько викупу хоче?

Татари нарадилися і відтак сказав товмач:

— Три тисячі рублів.

знов на чолі опозиції. Поред росийско-турецькою війною в р. 1877—1878 видав брошуру про різні в Болгарії і причинився опією богато до утворення болгарського князівства. Для того тепер на вісті про його смерть болгарські днівники появилися з чорними обвідками. В р. 1881 став він вдруге прем'єром, уступивши в липні 1885, в січні 1886 р. знов став прем'єром і був ним сим разом лише рік. В р. 1892 малої вже 83 років, ставши по раз четвертий на чолі кабінету, а уступивши, утомлений літами і працею в березні р. 1894. Гледето був знаменитим в скарбовості, дуже добрим бесідником, а навіть ученим з своїх наукових праць про Гомера.

## Н О В И Н И.

Львів дні 21-го мая 1898.

— Е. В. Цісар уділив з своїх приватних фондів 100 зл. на будову церкви св. Спасителя в Судовій Вишні.

— **Відзначення.** Е. В. Цісар надав судовому канцелістові Йос. Щетинському в Перешиблянах при нагоді його переходу на пенсію золотий хрест заслуги.

— **Іменування.** П. Президент Міністрів іменував секретарів Намісництва Вяч. Залеского і Стан. Ліндого старостами, а повітового комісаря Едв. Чермака секретарем Намісництва.

— **З львівської аепархії.** Архієрейську грамоту похвальну одержав о. Іван Сологуб парох Неслухова. — Митрополича консисторія уділила призначення за ревне подаване науки роліїв: Юл. Яримовичеві з Вільхівця, Вол. Глібовицькому зі Стрілка і Ник. Сенишиному з Берездовець. — Відпустку від прихода одержав о. Стеф. Коблянський з Драганівки на три місяці. — Презенту на Волю гомілійську одержав о. Клим. Базилевич, дотеперішній завідатель тої парохи.

— **Вибори до ради повітової в Жовкові** розписало ц. к. Намісництво для групи більських громад на день 27 червня, для громад міських на день 28 червня, а для більшої посільності на день 30 червня. — В повіті жовковівському вибирає група

більшої посільності вісімох членів, група місця і містечок шістьох, а група більських громад дванадцятьох.

— **Е. Е. п. Намісник** гр. Лев Пініньский виїхав передвчера пополудни до Буска, аби зложити візиту гр. Казим. Баден'ому. Вночі того самого дня повернув п. Намісник до Львова.

— **Концерт** заходом руско-народних товариств в Коломиї відбудеться в неділю, дні 22-го мая 1898 в сали каси щадничої, в пам'ять ювілеїв: 100-літньої річниці відродження літератури руско-української і 50-літньої річниці знесення панщини в Галичині, після слідуючої програми: 1) Вступне слово. 2) Лисенко — Верховина, відсвятіває хор мішаний „Коломийського Бояна“ в супроводі фортепіану, на 4 руки. 3) Сольо фортепіанове: Grande fantaisie de Concert sur de thèmes Ukrainiens par Jedlitzka. 4) Нижанковський — З окружків, відсвятіває хор мужеський з Печеніжини. 5) Слово про Котляревського і відроджене руско-української літератури. 6) Матюк — Прийди весно, відсвятіває хор мішаний „Коломийського Бояна“ в супроводі фортепіану. 7) Декламація. 8) Вербіцький — Огні горять, відсвятіває хор мужеський з Печеніжини. 9) Сольо соціально-політичного характеру 10) М. Пачовський — Чумаки, мішаний хор подвійний з дуетом і сольо, на народних мотивах, відсвятіває хор мішаний „Коломийського Бояна“. Закінчить: Образ з живих осіб при сціні сполучених хорів „Коломийського Бояна“ і хору з Печеніжини. По концерті відбудеться комерс в бічних комнатах Каси щадничої. — Вступ: фотель 1 зл., крісло 1-рядне 80 зл., 2-рядне 60 зл., партер 30 зл., для учнів 15 зл., галерея 20 зл. Вступ для селинськів вільний. Білетів можна дістати наперед в Пародійній торговлі, а в день концерту від 6-ї години вечора при касі. Початок о годині  $\frac{1}{2}$  8 вечора. Чистий дохід призначений на ціли добродійні льоти.

— **Вокально-декламаторський вечір** відбудеться дні 26-го мая в Городку, в цілі відсвятковання 50-літнього ювілея знесення панщини і відродження галицької Русі, при співучасти хору „Львівського Бояна“. В програму вечірка увійде: 1) Хор мужеський Бояна. 2) Відчit. 3) Хори Бояна. 4) Декламація п-ни І. Д. 5) Сольо-сольів мужеський (члена Бояна). 6) Хор Бояна. 7) Фортепіано.

пian. 8) Сольо-спів. 9) Хор Бояна. — Початок о годині пів до 8-ї вечора. — Ціни місце (невиключаючи добровільних датків): крісло першорядне 1 зл., другорядне 70 кр., місце сидяче 25 кр., вступ на салю для селян 10 кр. Чистий дохід призначений на фонд будови „Національного Дому“ в Городку.

— **Шлях Львів-Лавочне.** Для улекшення туристичного руху до всіх Бискидів буде залізниця видавати в часі від 28-го мая до 15-го вересня 1898 поворотні білети II-го і III-го класів з 50% зниженою ціною їзди і з 3-дневною важністю для отсіх стацій: З Перешибля і зі Львова до Скользього, Гребенова, Тухлі, Славка і Лавочного. Ті білети буде ся видавати: зі Львова кождої суботи і кожного дня, попереджаючого свято, до особових поїздів, що відходять о 3-ї годині по полудні, взгядно о 7-ї вечора, а в неділі і свята (також і в рускі) до особових поїздів, що відходять о годині 5-ї, мін. 20 рано, взгядно о годині 9-ї, мін. 15 перед полуднем. — З Перешибля: кождої суботи і кожного дня, попереджаючого свято, до особового поїзду, що відходить о годині 3-ї, мін. 15 по полудні, а в неділі і свята (також і в рускі) до поїзду, що відходить о годині 12-ї, мін. 49 вночі. — Поворот може настути яким небудь особовим поїздом, однак їзда з поворотом мусить розпочати ся перед півноччю третього дня важності білету. — Для товариств або корпорацій, складаючих ся що найменше з 20 учасників, котрі викажуть ся відповідною легітимацією, будуть ся видавати згадані білети до їзди також в інших днях тижня за окремим дозволом. О той дозвіл треба вносити подапа до Дирекції залізниць у Львові що найменше на тиждень перед намірою прогулькою.

— **В Калуші** розбили певисліджені досі злонічи в почі з 17 на 18 мая скарбону в міській церкві і забрали з неї кілька десятків зл.

— **З північної Америки** пишуть: Дні 6-го червня с. р. відбудеться в читальні імені Т. Шевченка в Джерзі Сіті, в пам'ять 50-літніх роковин знесення панщини в Галичині, баль руський получений з відповідним відчitem, співами народних пісень і декламаціями. — Дні 8 червня відбудеться головна конвенція „Союза“ в Шенандорі. В конвенції возьмуть участь відпоручники з цілої

— Ні — відповів Шілін — так богато не можу дати.

Абдул зірвав ся з місця, почав вимахувати руками і говорить до Шіліна. Єму здавалося, що його Шілін розуміє. Відтак знов спитає товмача:

— А кілько ги дам?

— Пятьсот рублів.

Знов розпочала ся жива розмова між Татарами.

Дрожачи з гніву став Абдул кричати на рудого.

Але той ліз прижмурив очі і смокнув.

Вкінци втихомірили ся а товмач сказав:

— Пятьсот рублів викупу за мало. Пан сам заплатив за тебе двіста рублів. Тільки був ему випен Казі-Мугамед. Замість грошей взяв тебе. Три тисячі рублів; з того не можна пічого опустити. А як не хочеш платити, то побуть тебе нагаями і вкинуту в яму.

— Е — подумав Шілін — тут було віле бути боягузом. — Він встав і сказав до товмача:

— Скажи ему, що не дістане пічого, коли гадає, що зуміє мене застрашити. Не буду напів писати за грішки. Я перше не боявся ся вас, не бою ся і тепер.

Товмач оповів йому і всії стали знов говорити і радити ся.

Они довго спорили. Вкінци підняв ся чорнявий і приступив до Шіліна.

— Урас — сказав. — Ти джігіт, джігіт з тебе Урас. — Джігіт означає в іх бесіді хороброго чоловіка. Він засміяв ся і сказав щось до товмача, а той обернув ся до Шіліна з словами:

— Маеш дати тисячу рублів.

Шілін стояв на своїм.

— Більше як пятьсот рублів не дам. Як мене убете, то якого не дістанете.

Татари поговорили з собою, вислали ку́дись паймита і дивилися то па Шіліна, то на двері. Наймит вернув, а за ним зновув ся грубий, босий, обдертий чоловік також в дібах.

— Ох — зіткнув Шілін, пізнавши Кости-

ліна. Они його зловили. Они сіли побіч себе і почали собі оповідати, що з пими стало ся, а Татари мовчали і придивлялися їм. Шілін оповів перший, як ему пішло, а Костила скажав, що його кінь не міг бігти, а рушиця спалила і що як раз той Абдул дігнав ся і взяв в полон.

Абдул підняв ся, показав на Костила і щось сказав. Товмач пояснив їм, що мають того самого пана. Хто постарає ся скоріше о гроті, той скоріше буде на волі.

— Диви ся — сказав відтак до Шіліпа. — Ти гніваєш ся, а твій товаріш цілком спокійний. Він написав до дому і ему пришлють пять тисячі рублів. Тому будуть єго добре кормити і піхто не съміє зробити єму кривди.

Шіліп відповів:

— Мій товариш може робити що хоче. — Він імовірно богатий, а я ні. Що я сказав, при тім стою. Можете мене убити, то не поможе вам пічого, о більше як пятьсот рублів навіть не пішу.

Він мовчали. Нараз підняв ся Абдул, взяв в руку малу скрипку, витягнув з неї перо, куєсник паперу і чорнило, положив то всюперед Шіліна і сказав:

— Пиши!

Заявив, що пристає на пятьсот рублів.

— Зараз — відозвав ся Шілін до товмача — скажи ему, аби нам давав добре їсти, одіж і чоботи як годить ся. Також нехай лиш'ть нас разом, аби нам не кутило ся та й нехай здойме з нас діби. — Сказавши то поглянув господареви в лиці і засміяв ся. Той засміяв ся і собі, вислухав єго бажання і відповів:

— У мене буде вам дуже добре. Кождий дістане чоркеску (кіфтан) і пару чобот, будете одіті як пани. А їсти будете як князі. А хочете бути разом, то можете мешкати в шопі. Лиш діб пе можу в вас здоймити, бо ви могли бы легко утеchi. Але на ніч буду вам їх здоймати. — Потім встав, поклопав Шіліна по плечі і сказав: — Ти добрий, написав, і я добрий.

Шілін написав лист і їх обох з Костилом відведені до шопи, принесено їм кукурузяної соломи, збанок води, хліба, дві черкески і дві пари старих вояцьких чобіт. Они певні були здоймлені з убитих вояків. На ніч знято їм діби і заперто в шопі.

## III.

Так пережив Шілін з своїм товаришем цілий місяць. Господар був все вдоволений. — Ти, Іван, добрий — я, Абдул, добрий. — Але він зле їм давав їсти. Їм давано лише прісний хліб з пшона, а нераз то й сире тісто.

Костила написав ще один лист до дому. Він ждав на присилку гроши і нудився. Цілими днями сидів в шопі і числив, коли починені надійти лист, або спав. Але Шілін думав: — Звідки возьмем мати тільки гроши для мене? Она й так жила майже лише з того, що я їй прислав. Мусить дати послідне, аби зібрали пятьсот рублів. Як Бог даст, увільню ся сам з тої неволі.

І він ходив по селі, свистав пісеньки, або сидів в шопі і займав ся ручними роботами: то лішив в глини ляльки, то плів з лозини коші. Бо віл знат різне ремесло.

Раз вилішив ляльку і поставив її на даху. Она мала піс, руки і ноги і мала татарську сорочку на собі.

Татари несли воду. Дочка господаря, Дінка, побачила ляльку і приклала другі Татарки. Они поставляли збанки на землю, приглядалися ляльці і съміяли ся.

Шілін здоймив ляльку з даху і хотів їм дати її, але они боялися брати її. Він поставив ляльку позад на дах, пішов до шопи і уважав, що буде даліше.

Діна прибігла, оглянула ся, вхопила ляльку і утікла.

На другий день раненько побачив, як Діна виходила з лялькою з саклі. Опа прибрали її, колисала як дитину і співала татарську пісню, немов би хотіла її приспати. Надійшла її мати, стала па неї сварити, вирвала від неї ляльку а єї саму заставила до роботи.

американської Руси. Того самого дня відбудеся також обід 50-річчя знесення панцерин.

— **Намірене самоубийство.** Вчора перед десятою годиною вечором недалеко стації електричного трамваю коло віденської каварні на перехресті улиць Килинського з Гетьманською, кинула ся на трамваві шини модна може 20-літня жінка незнаного назвища. Надівдаючи віз трамваю — завдяки незвичайній притомності кондуктора, що здергав в одній хвили вагон і дощкам уміщеним перед колесами, котрі відсунули самоубийницю на бік — не покалічив її, та, що згоді не добуло її цілком неушкоджено. Справождана на поліційну інспекцію не хотіла відповісти на ніякі питання. Лише сказала, що потрясав нею довгий час. Єсть то хороша жінка, русява з темними очима і дуже привічно одіта.

— **Нагла смерть.** Передвчера номер у Львові на удар серця після сна помер полковник артилерії Жигмін Пясецький. Покійний мав 60 років.

— **Дефраудант.** Антін Вацек, вахмістр 11 полку уланів, спропонував в Перемишлі на складі військового складу близько 2000 зл. і утік з своєю любовницею Левкою Бугар до Львова. Тут, коли в одній шинці любовна пари забавлялася, віднайшов її поліційний агент і арештувавши обов'язково Вацека до військового арешту, а его любку на позицію.

— **Робітнича справа у Львові.** Президент міста др. Малаховський і кількох радників були вчора в полудні у п. Намістника груп. Льва Пінського, щоб представити єму ухвали львівської ради міскої в справі робітничій. Груп. Намістник відповів, що зариється все що можливе, а іменно аби старости сусідніх повітів оголосили зараз як найбільші зміст звістних ухвал ради міскої о зменшенні числа робітників з днем 23 с. м. і щоби зберігали населені від виходу до Львова, повідомили їх, що найде їх заробок в повіті при публичних роботах, котрі будуть заряджені в найближчих дніях. Рівночасно зариєв п. Намістник висловив підтримку фонду на згадані роботи. — Від п. Намістника удається депутатія до п. Маршалка краєвого з просябою, аби краєві публич-

ні роботи як найскорше розпочалися, особливо в околиці Львова, бо лише то може спонукати наплив доохрестного населення до міста. Груп. Маршалок обіцяв також зробити, що лише буде лежати в його силі.

— **Жертвами алькоголізму.** Австрійська статистика пропонує, що на сотку божевільників припадало в Долішній Австрії в 1894/5 р. в закладі божевільників у Відні 40%, а в Кельсторнайбурзі 50% таких, що збожевільники в наслідок правильного уживання горячих напітків. В пруських закладах виносить той процент 35, 36 до 40. Мужчини переважають в тім числі.

— **Парламент вязницею.** Соціалістичний італіанський посол Песцетті, зі страху перед ув'язненням, сидить в парламенті на Монте Чіторіо. Детективи оточили парламент, щоби небезпечна птиця не утекла. Песцетті одержує поживу з сусідньої каварні Colonna, а від часу до часу розмавляє з вікна з детективами.

— **Померла Розалія з Тарасевичів.** Лятошинська, вдова по бл. п. Михайлі Лятошинськім, пароху у Вільшаниці коло Яворова, у свого сина у Вільшаниці, в 82-ім році життя.

### О повіщенні.

Маю честь повідомити П. Т. Публіку місцеву і доокреєну, що мою торговлю мішаних товарів і виробів масарських переніс я до моєго власного дому при улиці Делятинській (побіч реальністі п. Кноля) і заохочив її в нові добірні товари, вино, съвітло і т. д. Поручуючи ся ласкавий памятаць і взглядаам прошу о підпору моого християнського склепу. — З глубоким поважанням Захарий Гришковський, купець в Надвірній.

### ТЕЛЕГРАМИ.

**Відень** 21 мая. Рада державна скликана на день 1 червня.

**Атени** 21 мая. Турки вийшли вже з цілої полуничової Тесалії.

Шілін зробив другу ще красчу ляльку і дав її Діні. Раз принесла она малій збанок, поставила єго, сіла, видивила ся на Шіліна і сьміючи ся показала на збанок.

— Чого она сьміє ся? — погадав Шілін і взяв збанок та приложив єго до уст. Гадав, що то вода, але то було молоко. Він випив єго і сказав: Харашо (добре). То дуже утішило Діну.

— Харашо, Іван, харашо! — відповіла, підняла ся, спіснула в долоні і вхопивши збанок побігла до хати.

Від того часу приносила єму кожного дня молока. Татари роблять з козячого молока малі грудки сира і сушать їх на сонці, і того сира приносить єму потайки. А коли одного разу єї отець зарізав барана, принесла єму кусник мяса. Она незамітно подала єму і чим скоріше утікла.

Раз зірвала ся страшна буря, цілу годину лив дощ потоками. Ріки виступили з берегів. Там де можна було ріку перейти в бірд майже не умочивши ног, валила вода на метри високо стілою та несла дерево і камін. Всюди плили потоки, від громів аж гори трясли ся. Коли всінці буря перейшла, плили селом води кождим рівцем. Шілін позичив собі від свого господаря пожика, вирізав малій валець і кілька дощників і зробив колесо, а до єго прикріпив дві ляльки.

Дівчата поприносили єму шматок і він приодів ляльки: одну за мужчину, другу за жінку, та її поставив колесо над потічком. Колесо обертало ся а ляльки скакали.

Ціле село збігло ся. Хлонці, дівчата, жінки і мужчини — все пришивали ся колесові і цмокали.

— Отто, Іван!

Абдул іав попсований годинник кишченевий. Він покликав Шіліна до себе, показав єму годинник і мляснув язиком. Шілін сказав:

— Дай сюди, я єго направлю.

Він взяв годинник, розібрав єго, відтак знов єго зложив і годинник ішов.

То дуже утішило господаря. Він прине-

ї подарував Шіліну старий зношений кафтан. Шілін взяв — бо що мав робити? Міг ним бодай прикрити ся.

Від тепер тішив ся Шілін славою найкращого майстра. Почали до него приходити з найдальших сіл: один прініс стару рушницю або пітолет, другий годинник до naprawи і т. ін. Єго господар дав єму знаряди: сверли, кліщі і пильники.

Шілін научив ся трохи по татарски. І деякі Татари привикли до него та кликали на него, коли чого потребували: Іван, Іван! — Але інші дивили ся на него понуро, як на дівчого звіра.

Рудий Татарин не міг єго стерпіти. Кілька разів побачив єго, то хмурив ся і відвертав ся від єго, або проклинав. Жив в тім селі також один старець. Він мешкав не в самім селі, а в долині над рікою. Шілін бачив єго лише тоді, як він ішов на молитви до моші. Старець був маленький, носив довкола шапки обвинене біле сукно, борода і вуси були пристрижені і білі як сніг; лице поморщене і червоне як бурак. Він мав ніс закривлений як каблучок, сірі, понірі очі і лише два зуби в устах. Коли ішов дорогою, підпирає ся палицею і дивив ся довкола як вовк. Кілька разів побачив Шіліна, червонів від гніву і відвертав ся.

Одного дня зійшов Шілін в долину, аби побачити, де мешкає старець. З дороги увидів малий, обведений муром огорожу. За муром росли вишні, посеред котрих стояла мала хата з плоским дахом. Шілін підійшов близьше і побачив плетепі з соломи улий. Довкола них весело літали і бренчали пчоли. Старий клячав коло одного уля і щось там робив. Шілін відійшов на мур, аби лішче видіти, але при тім ударили дібрами о камін. Старець відвернув ся, скрикнув, витягнув скоро із за пояса пістолет і вистрілив. Лише з трудом удалося Шілінові утечі і скрити ся поза камінem.

(Дальше буде).

**Лондон** 21 мая. Обі палати парламенту ухвалили поховати Гледстона коштом держави і поставити єму пам'ятник в катедрі вестмінстерській.

**Мадрид** 21 мая. Фльота іспанська під командою Червери приплила до Сантіяго на Кубі. Тут велика радість, що удалося її оминути американську флоту. Два американські кораблі, що стали в Сантіяго утікли.

— **Звітна фірма пп. Михайла Спожарского і Сина** постарається о листовий папір з гарним портретом Тараса Шевченка (кліш зроблений за граници). Коробка того листового паперу враз з кувертами продається в склепі пп. Спожарських (в камениці „Прогресів“) по ціні від 40 кр. до 1 зл. 50 кр.

### Рух поїздів залізничних

важливий від 1 мая 1898, після середньо-европ. год.

#### Відходять до

	Поспішні			Особові		
Кракова	8:35	2:50	10:40	4:10	8:50	6:40
Підволочиськ	—	1:55	6:—	—	9:35	11:—
Підвол. з Шідз.	6:15	2:08	—	—	9:50	11:27
Іцкан	6:15	2:40	—	10:05	—	6:30
Ярослава	—	—	—	4:55	—	—
Белзця	—	—	—	9:55	7:10	—
Тернополя	—	—	—	—	6:55	—
Гребенова <sup>1)</sup>	—	—	—	—	9:15	—
Стрия, Сколів <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—	3:00
Лавочного	—	—	—	5:20	—	7:00
Зимої Води <sup>3)</sup>	—	—	—	—	3:16	—
Брухович <sup>4)</sup>	—	—	—	—	2:15	—
Брухович <sup>5)</sup>	—	—	—	—	3:26	—
Янова	—	—	—	9:25	12:00 <sup>6)</sup>	8:40 <sup>7)</sup>
Янова	—	—	—	—	—	3:11
						6:20 <sup>8)</sup>

<sup>1)</sup> Від 10 липня до 31 серпня. <sup>2)</sup> До Сколівського лише від 1 мая до 30 вересня вкл. <sup>3)</sup> Від 8 мая до 11 вересня. <sup>4)</sup> Від 8 мая до 11 вересня в неділі і свята. <sup>5)</sup> Від 8 мая до 11 вересня в будні дні. <sup>6)</sup> Від 1 липня до 15 вересня лише в неділі і свята. <sup>7)</sup> Від 1 червня до 15 вересня вкл. лише в будні дні. <sup>8)</sup> Від 1 до 31 мая вкл. що день, від 1 червня до 15 вересня вкл. лише в неділі і свята.

Поїзд бласкавичний від Львова 8:45 рано, в Кракові 1:48 по полудні, у Відні 8:56 вечор.

#### Приходять з

	8:45	9:15	6:10	9:10	
Кракова	1:30	5:10	—	—	—
Підволочиськ	2:30	9:55	—	—	3:30
Підвол. з Шідз.	2:15	9:39	—	—	3:04
Іцкан	9:15	1:50	—	6:45	5:40
Тернополя	—	—	7:50	—	—
Белзця	—	—	7:55	5:25	—
Ярослава	—	—	10:45	—	—
Гребенова Сколів <sup>1)</sup> Стрия	—	—	—	1:40 <sup>2)</sup>	—
Лавочного	—	—	—	8:05	—
Сколів <sup>3)</sup>	—	—	12:00	—	10:30
Брухович	—	—	—	—	8:12 <sup>4)</sup>
Брухович	—	—	—	—	8:31 <sup>5)</sup>
Янова	—	—	7:40	1:01	—
Янова	—	—	7:57 <sup>6)</sup>	8:53 <sup>7)</sup>	—

<sup>1)</sup> З Гребенова від 10 липня до 31 серпня.

<sup>2)</sup> Від 8 мая до 30 червня вкл. і від 16 серпня до 11 вересня вкл. <sup>3)</sup> Від 1 липня до 15 вересня вкл. <sup>4)</sup> Від 1 до 31 мая і від 16 до 30 вересня що день, а від 1 червня до 15 вересня лише в неділі і свята. <sup>5)</sup> Від 1 червня до 15 вересня лише в будні дні.

Час подаємо після годинника середньо-европейського; він різничається о 36 мінут від львівського; коли на залізниці 12 год., то на львівському годиннику 12 і 36 мін.

Числа підчеркнені, означають поручнічну від 6 год. вечором до 5 год. 59 мін. рано.

# В ТРУСКАВЦІ

В 1 і 3 сезоні о 30% дешевше.

**Лічить ся з незвичайним результатом:** Ревматизм, подагра, товстість, пісок нирковий, астма, ісхіяс, слабості жіночі, недуги серця і жолудка.

25

Обширну брошуруку о Трускавці висилає на жадане Заряд.

Лікарі ординуючі: Радник цісарський др. ПЛЬЕХ, др. НЕЛЬЧАР, др. КРИЖАНОВСКИЙ, др. ШТАЙНГАВС.

**КНИГАРНЯ  
С. А. КРИЖАНОВСКОГО В КРАКОВІ**  
поручає  
слідуючі книжки наукові педагога Райснера:  
**НАЙЛІПША МЕТОДА**

найліпша до дуже скорого а грунтовного вивчення ся чужої мови без учителя, в поясненнями вимови і в ключом на кінці кождої книжки:  
**„Самоук“** Руско-Німецький по 15, 30, 52 кр. і вр. 4-04. Польсько-Німецький **Самоук** вступний курс (**Елементар**) по 15, 30, 52 кр.; курс I-ший 90 кр., курс II-гий вр. 2-30, комплєт (оба курси) 3 вр.

„Самоук“ Польсько-Французький, курс I-ий 13 випиток, курс II-гий 24 випиток, Граматика Польсько-Французька 10 випиток по 22 кр., за поспішатою висилає ся лише **20, 10** або **6** випиток.

„Самоук“ Польсько-Англійський курс I-ший вр. 1-12, курс II-гий вр. 1-80, комплєт вр. 2-62.

**Американський** **Провідник** в бесідах з англійськими, видане II-ге внаочно збільшене 75 кр.

„Самоуки Люди“ т. а. 33 житеписій найславніших людей, в 16 ілюстраціями, вр. 1-20, в гарній опралі вр. 2-25.

**Петро Олександер** король угорських поетів, бессмертний поет, уважемий мадярським народом, поет над поетами, вр. 1-05, в гарній опралі вр. 1-80.

Дістати можна у всіх книгарнях.

## Старим і молодим

поручає недавно видану і значно побільшенну книжку радника мед. дра Мілера о **недугах таїнних і нервових і радикаль-нім їх виліченю.**

За надісланем **60 кр.** в марках листових, висилає вже оплачену посилку

**CARL ROEBER**  
Braunschweig. 11

## Інсерати

(„оповіщення приватні“) до „Газети Львівської“, „Народної Часописи“, і всіх інших часописій приймає виключно ново отворена „Агенція дневників і оголошень“ в пасажу Гавсмана ч. 9. Агенція ся приймає також пренумерату на всі дневники красні і заграницяні.

## Галицький

## КРЕДИТОВИЙ БАНК

принимає вкладки на

## КНИЖОЧКИ

і опропентовує їх по

**4½%** на рік.

## Для Львова і Галичини

головний склад і експедиція

**WARSZ. TYGODNIKA ILLUSTR.**

находить ся

у Львові, в пасажу Гавсмана ч. 9.

# „MODY PARYSKIE“

## ДЛЯ НАШИХ ПАНЬ!

Найдешевше і найгарнійше письмо для жінок, заосмотрене великими таблицями крою і гафтів, додатками новостей і нот, комптує:

квартально . . .	1 злр.
піврічно . . .	2 злр.
річно . . . .	4 злр.

Пренумерату палежить присилати до Адміністрації „Мод Paryskich“ у Львові улиця Личаківська ч. 27 або до

**Агенції дневників С. СОКОЛОВСКОГО**

**Пасаж Гавсмана ч. 9.**

Числа оказові висилає ся на жадане безоплатно.